

# 《字海拾趣》

# 趣

## 字正腔圓

■ 花拉

書名：《字海拾趣：字正腔圓》

作者：惠伊深

出版社：中華書局，2002年



你平常會否對一些字的寫法或釋義感到懷疑呢？例如大廈的「廈」字頭上有沒有「點」？「乾坤」的「坤」字為甚麼是「女」的意思？究竟是「拼命」還是「拚命」？「凸」和「突」有甚麼分別？「搞」和「攪」應該怎樣區分？讓我先為你搞清楚「搞」和「攪」的分別吧！「搞」含有做、幹、弄等意思，例如「搞好」即「做好」；「搞清楚」就是「弄明白」；「搞革命」即「幹革命、鬧革命」。而「攪」則含有擾亂或攪拌的意思，例如「打攪」、「攪擾」等都含有「擾亂」的意思；而「攪和」、「攪動」都有「攪拌」之意。比如說「他想要把咖啡和奶茶攪和在一起，用小匙子在杯子裏攪動了半天了，若不是小弟弟打攪，早攪勻搞好了。」句子前面全是「攪拌」的意思，最後大功告成才「搞好」。

我們讚揚一個醫生的時候會用「杏林妙手」或「譽滿杏林」等語，但你知道為何醫務界會被叫做「杏林」嗎？我們的國寶「熊貓」最初定名的時候其實叫做「貓熊」，為甚麼後來會變成了「熊貓」呢？和尚為甚麼自稱「老衲」？原來

「衲」是縫綴的意思，和尚的衣服多用化緣得來的布頭布片補綴連合而成，而衲成的衣服就稱為「百衲衣」，所以和尚常自稱老衲。

以上問題的答案和有趣的解說都可以在《字海拾趣：字正腔圓》一書中找得到。《字海拾趣》是一系列講解字詞，為字詞正音、辨義、追源、尋根的叢書。叢書的每一冊均有不同的側重點，然書中的內容都與日常生活的中文語言相關。這裏介紹的「字正腔圓」篇則有字詞辨析、錯音趣話等幫助讀者認識中文字詞。全書分為「一字通論」、「識字辨義」、「詞義短析」、「名稱溯源」和「正音手記」五部分，作者以風趣幽默的文字，深入淺出地講述字詞的知識，身為學生的你一定能在無窮趣味之中增廣知識。🌍